

# EL AMIGO DEL OBRERO

Redactores:  
Drs. Luis P. Lenguas y Miguel Perera  
Secretarios de Redacción:  
Bres. Juan N. Quagliotti y José Miranda  
Redacción: Daymán 122

CORRESPONSALES:  
En Roma—Montes de Vassallo  
En París—François Veuillot  
En Friburgo—Max Turmann  
En Madrid—José H. Garçon

Órgano de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay  
APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS

ADMINISTRACIÓN: Daymán 126—Administrador: HORACIO CAMPODÓNICO  
Teléfono: LA COOPERATIVA núm. 539  
Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0,20 | En campaña (semestre adelantado) \$ 1,20  
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

## Indicador cristiano

Sábado 18—Stos. Venancio y Enrique, mrs. y San Félix de Cantalejo.—FIESTA CIVICA.  
Domingo 19—Stos. Pedro Celestino, Juan de Celina y Pedro, mrs. y Prudencia, VG.  
Lunes 20—Stos. Bernardino de Siena, Alejandro, Anastasio y Teodoro.  
Martes 21—Stos. Valente, ob. y mrs., Secundino, mrs., Hospicio y Poluto, mrs.  
Miércoles 22—Stos. Indalecio, Casio y Emilio, mrs., Elena; v. y Rita de Casio, vda.

## El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 18 DE MAYO DE 1912

## La política presidencial

La situación política del país ha entrado en un período de crisis, cuya solución no es, posible concretarla, sino en un signo interrogativo. No decimos situación económica, decimos situación política exclusivamente. No siempre andan separados estos términos; por lo general, andan juntos, barajados en un mismo problema. Cuando esto sucede es la crisis económica la que acarrea casi fatalmente la crisis política. El primer problema en esta crisis es el segundo. No siempre andan separados estos términos; por lo general, andan juntos, barajados en un mismo problema. Cuando esto sucede es la crisis económica la que acarrea casi fatalmente la crisis política. El primer problema en esta crisis es el segundo.

## El momento

No es posible negarlo: el país atraviesa un momento que, quizás sea el punto inicial de un resurgimiento olvíco, benéfico, reconfortante o deje tras de sí, si el ideal levantado no prospera, una postración dolorosa. Los caracteres del momento obedecen en un todo a la sucesión de actos censurables realizados por el gobierno, no ya con una disculpable sinceridad de intenciones sino con todo empecinamiento y pertinacia.

Porque, en efecto, esa es la característica de la actual situación: ora invocando una ley hecha de expropiación para la ejecución de un designio anticipado, ora tergiversando los principios de las leyes existentes, en uno y otro caso, resulta investida, la acción gubernamental, de un legalismo, en apariencia, inatacable.

Ejercidiéndose en esa forma un acto de indiscutible derecho, la Cámara de Diputados niega la representación proporcional para la elección de la asamblea constituyente, y quedan así defraudadas las aspiraciones del pueblo.

una vieja polémica? No va esta cita para establecer comparaciones ni emitir juicios sobre pasados hechos, sino para demostrar ante la actitud presente del señor Batlle, que jamás se justifica con ser un gobernante honrado el dejar de ser un gobernante buen político, en el sentido nacional de la frase.

Gobernar administrativamente para sí y sus amigos, es escarnecer los derechos políticos de los demás ciudadanos y vejar su libertad democrática; es siempre una tiranía, por más eufemismos que quieran usarse para disimular ese nefando sistema.

lectivo, hay una aspiración nacional. Decir otra cosa es negar la evidencia. ¿Cómo creer que una unión que responde de inmediato, no a principios subversivos, sino a orientaciones de estabilidad y de orden, y que se realiza entre los elementos de los polos más opuestos del pensamiento: los colorados históricos y los nacionalistas, los elementos liberales y los católicos, como creer, decimos, que tal unión no responda a un interés nacional, y que, en cambio, ese interés se halle encarnado en el grupo dominante, limitado círculo político, que, si por un momento tuvo un grado de popularidad, hoy está ésta evidentemente reducida a la falange de empleados y usufructuarios del presupuesto?

No es la actual, una coalición de esas tenebrosas y oscuras, cuyos móviles, quedan ocultos hasta el momento propicio en el que su obra de destrucción o de desorden se realiza; no: la coalición actual, esa que el señor Batlle ha llamado «contubernio» y «conclave», ha surgido a la luz del día haciendo ostensibles sus propósitos.

Como preparación a dicho acto, las socias asistieron también en gran número a las conferencias que estuvieron a cargo del R. P. Virou en la Iglesia de la Inmaculada Concepción. Terminada la misa de la Comunión las socias se dirigieron en corporación al local social donde se les sirvió el desayuno de costumbre. Las siete mesas tendidas a lo largo del amplio salón, fueron ocupadas totalmente.

Un grupo de distinguidas señoras, queriendo dar una prueba del cariño que profesan a la gran Institución de los Círculos, recibió a las socias con los acordes de una bien interpretada marcha para piano, violines y mandolinos.

Otro grupo de señoras cantaron un precioso himno a San José que fué muy aplaudido. Al final el señor capellán del Círculo Pbro. Zarbi dirigió a las socias una entusiasta arenga alusiva, al acto.

Como preparación a dicho acto, las socias asistieron también en gran número a las conferencias que estuvieron a cargo del R. P. Virou en la Iglesia de la Inmaculada Concepción. Terminada la misa de la Comunión las socias se dirigieron en corporación al local social donde se les sirvió el desayuno de costumbre. Las siete mesas tendidas a lo largo del amplio salón, fueron ocupadas totalmente.

—Viaje por las ciudades de Aden y Bombay; siete vistas.—Religiones de la India; ocho vistas.  
4. Pieza de piano.  
5. Segunda parte de la conferencia.  
—Viaje por Calcuta, Renares, Raungun, Tanjora, Malacay, Eva, Isla de Ceylán; diez y seis vistas.  
6. Marcha final.

La Junta Directiva.  
Montevideo, Mayo de 1912.  
Nota.—No se suspende la conferencia a causa del mal tiempo.  
Los números 3 y 4 de La Transatlántica pasan por el salón del Patronato.

## La Reacción

Conmemorando la festividad de San Isidro Labrador, patrono de los agricultores, y por ello festejado tradicionalmente en el vecino departamento de Canelones, nuestro colega «La Reacción» ha editado un número especial en colores, que hace evidentes los positivos progresos del periódico católico.

## DEL MUNDO CATÓLICO

Italia—Se ha organizado un comité en Turín para erigir un monumento en honor del venerable D. Bosco, el fundador de los Salesianos, el bienhechor de millares de niños.

## Bibliografía

«ES EL AMOR QUE PASA...»—Bajo este título ha compuesto el talentoso e inspirado profesor M. J. Figueroa de San José, una bella pieza musical para piano, vals lento, dedicada al Círculo de la Prensa, habiéndose obsequiado con un ejemplar galantemente ofrecido a esta Redacción.

## Las cosas de Portugal

De una crónica recibida por «Diario del Plata» y que se refiere a diversos hechos de Portugal extractamos los siguientes párrafos escritos por un republicano. Esto es lo que hay que tener más en cuenta para apreciar la importancia de lo que se va a leer.

Traduciendo demográficamente esta coyuntura, hecha de desánimos, de sobresaltos, de perspectivas sombrías, tenemos la falta de trabajo y la emigración. La población del Norte del país emigra en grandes masas, para el continente del perpetuo sol, para la América, deslumbrando de juventud y esperanzas.

## Fiestas y reuniones

Centro Mons. Soler (Nuevo París).  
El domingo próximo se efectuará un gran festival literario dramático musical para solemnizar la fiesta de Ntra. Señora de Luján y conmemorando el segundo aniversario de la inauguración del local social.

## Páginas sociales

La vagancia y la mendicidad en los Códigos

Entre los crases errores en que han incurrido los más eminentes juristas, al acometer la reforma de los Códigos, pudieran citarse algunos que, por sí solos, bastarían para demostrar cuánta elocuencia encierra esta frase atribuida a Barthelemy: «ser indulgente con el vicio, es conspirar contra la virtud».







# La Caja Obrera

## COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO

### Treinta y Tres III

Es la primera Institución que ha introducido en Sud América el maravilloso sistema de la ALCANCIA DEL HOGAR, el que LA CAJA OBRERA ofrece al público gratuitamente.



PRESTAMOS hipotecarios y personales a largos plazos, cauciones, descuentos, anticipos en cuenta corriente, etc. También se ocupa de la venta de terrenos y cobranzas por cuenta de terceros.

Solicítense prospectos explicativos, gratis, en sus oficinas de 10 a. m. a 3 p. m. ó por cartas. Se abona por depósitos a la vista disponibles en cualquier momento en Caja de Ahorros, 5 o/o anual.

Depósitos a plazos, por cualquier cantidad: el 3, 3 1/2, 4, 4 1/2, 5, y 6 o/o anual. Este último tipo de interés se paga por bimestres vencidos.

Guillermo Fynn,  
Gerente.

#### PANADERIA DEL PUERTO

A VAPOR

DE RAMON IGLESIAS O  
Calle PIEDRAS 38 al 40  
(frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de mañana y de tarde; depósito de harinas de las mejores marcas de Buenos Aires y del país; así como fideos por mayor y menor, depósito de galleta de campaña y marina. Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por ser una competencia en su clase. Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y exacto.

Nota.—No se admite pan devuelto.

#### LA POPULAR

Librería, Papelería y Tipografía

DE

MOSCA Hermanos

El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y estampería religiosa.

18 de Julio, 523

Teléfono: La Uruguay 768 (Córdoba)

Por mensualidades

Zubietta & Roman

Avenida 18 de Julio, 386

Teléfono: La Uruguay 744 (Córdoba)

Albañiles en general

Máquinas de escribir

Máquinas de coser y bordar

Muebles, cocinas

Gramófonos

Calas fuertes

Pianos.

Fotolin de "El Amigo del Obrero" 45

#### MUJER ANTIGUA

Y

Mujer moderna

PER EL

P. A. PAVISSICH

S. J.

VERSIÓN CASTELLANA

DE

F. G. LL.

el dominio público y de la cual, por lo tanto no puede prescindir una asociación femenina de carácter general como la suya? Porque una de las cosas: ó la Alianza es favorable al sufragio de la mujer, y debe declararlo pronto para no permanecer bajo la imputación altamente impopular de la Liga, ó es contraria al sufragio, como parece más probable; y entonces debe explicar las razones que tiene para opinar así, justificándose ante sus partidarios.

—Ya he dicho a usted que esto y otras cosas más se harán a su tiempo, cuando resulte útil para nosotras y no para nuestras adversarias. Y aunque

## FABRICA NACIONAL A VAPOR DE

### Jabones nros para tocador y medicinales

#### DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfuroso, Boloruro, Félico, Alquitran, y entre estos el Nafrol, muy recomendado por nuestros mayores médicos, para el tratamiento de la caspa. Dirección: Escritorio, 25 de Mayo N.º 571.—Teléfono «La Uruguay» N.º 836.

## INCIENSO ESPECIAL

en paquetes de 500 gramos cada uno

Kilo 0.70 cents.

## Casa Cacciatori

Río Negro núms. 50 y 52

MONTEVIDEO

### Agua para borrar las canas

y devolver el color natural al cabello. No es tintura ni mixtura. Botella \$ 0.85.

Agua blanca para la cara. Saca toda mancha ó impureza de la cara y la deja blanca y tersa como la de una niña. Botella \$ 0.85.—No confundir con las cremas y lociones.

Agua para matar la caspa y hacer crecer el cabello, frasco 50 centésimos.

Agua contra la embriaguez, completamente inofensiva, frasco \$ 3.

Agua para sacar el pelo ó vello de la cara. Inofensiva, frasco 1 \$.

Uruguay 564

éstas canten victoria por adelantado, poco nos importa.

A estas palabras de la Condesa, pronunciadas con acento de quien ha tomado una resolución irrevocable, el periodista pareció vacilar en dar por terminada la conferencia: pero al fin dijo:

—Si usted me permitiese, aún añadiría alguna cosa.

—Diga usted lo que guste.

—Pues desearía preguntarle su opinión sobre el asunto...

—¿De la mujer electora?

—Precisamente.

—Se la diré en el acto. Como publicista, usted sabe mejor que yo que hoy tenemos el Estado Omnipotente, en el cual el partido dominante ejerce el poder político ó impone con la máquina legislativa su voluntad a la nación. La libertad civil, la vida de familia, las tradiciones, están a merced del despotismo más fuerte, es decir, del mayor número. Un solo voto de un elector puede decidir de la elección de un diputado, y éste, sumado a otros, pueda crear una ley que oprima no sólo a la mitad menos uno de la Cámara, sino que sea contraria a la voluntad de la gran mayoría del país. Verdaderamente la política no es de mi incumbencia; pero no lo parece a usted que en esta parte tengo un poco de razón?

—Ha puesto usted el dedo en el defecto radical del moderno parlamentarismo.

—Pues bien, los efectos más funestos de la tiranía caen sobre la mujer, que en el hombre legislador vé no sólo detentada su dignidad y su libertad personal, sino impedida, encadenada por el Estado Omnipotente aquella libertad que por ley de naturaleza tiene derecho a ejercer dentro de los muros del hogar doméstico, como centro vital de la familia, para la formación moral del individuo y algo también para el desarrollo orgánico de la sociedad, de la cual, en un Estado bien ordenado, la legislación no debiera ser más que la determinación solemne y definitiva. Así acontece, por ejemplo, que las cien madres de un país cualquiera después de haber practicado durante toda su vida doméstica la moralidad derivada de la tradición, vean a sus cien hijos, en el momento crítico de la pubertad, declararse ateos y encender en la familia la guerra a la religión y a la moral, únicamente porque el Estado les ha obligado a frecuentar las nuevas escuelas donde se enseña el ateísmo.

El periodista sonrió e hizo ademán de hablar; pero la Condesa continuó: —Permítame usted añadir todavía tantas otras iniquidades sancionadas actualmente por el legislador contra la mujer indefensa; el envilecimiento del matrimonio por un simple contrato civil, según el ideal de Rousseau y el tipo del Código napoleónico, que consagra la autocracia doméstica del hombre y antepone la vida de fami-

## Taller Electromecánico de Carpintería

MARTINO Hnos.

Especialidad en trabajos de fantasía. Se hace toda clase de trabajos concerniente al ramo.

La Paz 473 y 475

Calles: Orillás del Plata 624

Teléfono: La Uruguay 2133 (Córdoba)

## Carpintería Eléctrica DE OBRAS EN GENERAL

DE

Andrés Oddono

CALLE PAN DE AZÚCAR, 76 (Unión)

Teléfono: La Uruguay 1 (Unión)

Antigua Ferretería y Pinturería

— 30 —

Anibal Bolleni

361—CALLE AGRACIADA—281

(al lado de la Iglesia Aguda)

PRECIOS MODICOS

## Hotel Español

Plaza Independencia, Sarandí N. 399

MONTEVIDEO

Por su céntrica posición sobre la gran Plaza Independencia, circundada por todos los tranvías, y a cuyo frente tiene una espléndida TERRAZA, que domina también la Avenida 18 de Julio, se recomienda este establecimiento a las familias y pasajeros que viajan constantemente a esta ciudad.

TRATO FAVORABLE A PRECIOS REDUCIDOS

JUAN ERASUM y Cia.

## Relojería y Joyería de la AGUADA

Camilo Ferulano

Surtido general de alhajas de oro y plata, relojes de todas clases, de última novedad, a precios en competencia.—Casa especial en cualquier trabajo nuevo ó composuras de alhajas y relojes, lo mismo que en dorar, platar y nickelar.

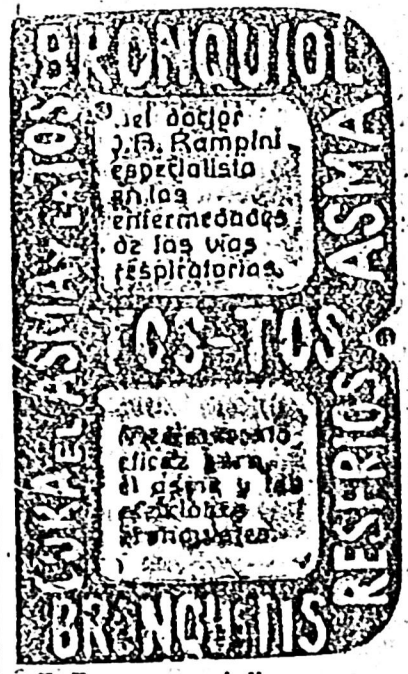
Se compra chafalonía de oro y plata

CALLE AGRACIADA 253

entre Venezuela y Nicaragua

al costado de la Iglesia de la Aguada

MONTEVIDEO

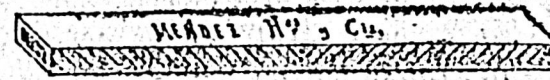


El Bronquios se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Musante 25 de Mayo 448.

lia al arbitrio del Estado, con daño de la parte más débil, esto es, de la mujer; los obstáculos legales puestos a la indagación de la paternidad y la obligación inhumana impuesta a la madre de proveer por completo a los hijos ilegítimos; la doble moral adoptada en cuanto a la infidelidad conyugal y al ordenamiento higiénico y político de la prostitución, para favorecer la licencia del hombre y hacer recaer las consecuencias de ella sobre la mujer; el dualismo espantoso en que la mujer se debate hoy, sin protección y sin defensa, entre la vocación de la maternidad y la labor por el pan cotidiano; la infensa depresión de los salarios y la tristísima condición del trabajo a domicilio a que están condenadas las pobres mujeres; la concurrencia desplegada por el hombre en el campo económico, que hasta invade las profesiones y los oficios que por disposición natural pertenecen a las mujeres; la privación de medios para defenderse contra la revolución económica determinada por las máquinas en los métodos de producción, y la revolución moral, producida por el moderno individualismo y el celibato disoluto del hombre; privación de asociaciones y de acciones colectivas, de organización profesional, de socorros para las desgracias, para la invalidez y para la vejez, mientras las mujeres, por naturaleza, están necesitadas de protección y de defensa; la estadística demuestra que

## "HERCULES"

Fábrica Nacional de Tirantes y Vigas huecas  
DE  
CEMENTO ARMADO. Sistema "SIEGWART"



Material de construcción, incombustible, aislador del fuego, preservativo contra la humedad y opositor al desarrollo de gérmenes de toda clase de insectos.

### ECONOMIA DE DINERO Y TIEMPO

Sistema universalmente empleado en Suiza, Alemania, Italia, Austria, Francia, Bélgica, Holanda, España, Inglaterra, Rusia, Egipto, Estados Unidos, México, Brasil, República Argentina, Chile, etc., etc. Recientemente aplicado en el edificio monumental que se construye para la Caja Internacional Mutua de Pensiones en la Plaza Libertad, Montevideo.

Se entregan gratis folletos ilustrativos y elegantemente impresos a los señores Ingenieros, Arquitectos, Constructores y personas interesadas en conocer el sistema.

Por datos e informes, diríjase a

MEÑEZ Hnos. y Cia.

Escritorio: Calle Yl 249. Teléfono de Montevideo 1152 (Córdoba)

Fábrica: Estación Manga. 51 (Unión)

Depósito: Calle Orillás del Plata, Arenal Grande y República.

## INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870

SASTRERIA; ROPERIA Y SOMBRERERIA.

De Francisco Costa

La casa se compromete a confeccionar solapas, manteca, igual que las extranjeras, con un 20 o/o más barato, porque recibe los cachemires directamente de Europa. Gran surtido de cordones y borlas de seda.

La casa se cierra todos los días de fiesta.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CALLE 18 DE JULIO 550 y 552, ESQ. VAZQUEZ

## Farmacia SUEIRO

DE

JOSÉ M. SUEIRO, Farmacéutico

Calle 18 de Julio 802 (Córdoba)

Casi esquina ARENAL GRANDE

MONTEVIDEO

Despacha para el Círculo Católico.

Teléfonos las dos compañías.

### Panificación a vapor del ESTE

de la Vda. de M. PENA e hijos

Calle Constituyente, 25bb

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

CASA ESPECIAL en la fabricación de galleta

Se vende

Pan Inglés, para sandwiches alemán, de afrecho y de graham

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

Calle 18 de Julio 398

entre Yl y Yaguaron

DE RAMON HERNANDEZ

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

### TALLER MECANICO DE CARPINTERIA, TORNERIA

FABRICA DE MUEBLES A VAPOR

DE

Pascual Barrios

Calle Uruguay 804 y Aina 146 y 147

Teléfono «La Uruguay» 1114

No más humedad en las paredes

Por medio del asfalto segun el método

ilico, se ejecutan toda clase de trabajos

de albañilería y calcestrados de casas en general.

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Bareffo Durazo 191

Teléfono La Uruguay 776 (Córdoba)

Cochera del Carmen

De Manuel Rodríguez y Ca., cal.

Vazquez 108 a 114 entre 18 de Julio y

Rivera. Se atienden pedidos a toda hora del día y de la noche. Carruajes

por mes y servicio para casamientos, paseos, etc., etc. Servicio funerario desde los más pomposos a los más sencillos. Esta casa hace el servicio de Círculo Católico de Obreros. Elementos de primer orden. Precios módicos. Teléfonos: La Uruguay 607 y La Cooperativa 1144.

es ahora la conciencia pública, que separando el derecho de la moral, niega a ésta cualquier virtud obligatoria que no se encuentre determinada por aquél y le esté subordinada. De modo que la mujer se encuentra a discreción del hombre legislador, todo y por todo, privada de su natural y legítima cooperación en la legislación, como corazón y centro vital de la familia y de la sociedad; por eso se siente oprimida y tiranizada por el hombre. Pero por lo mismo que en la conformación presente del Estado, que no es un agregado homogéneo de órganos sino un conglomerado heterogéneo de átomos, todos los átomos son iguales, y los más fuertes prevalecen por tal razón, la mujer pide con voto político la igualdad de hecho, teniendo a la lucha contra el hombre para librarse de su influencia y defender los derechos propios. Y el hombre moderno puesto en el terreno de parlamentarismo atómico, no puede negar a la mujer el voto político, sin ponerse en contradicción consigo mismo. Privada la familia del carácter de célula del organismo social y, por lo tanto, reducido el concepto esencial del Estado a la suma de los individuos que lo componen, el derecho ciudadano se identifica con el derecho de personalidad; la dualidad del hombre y de la mujer en la familia, del consorcio doméstico pierde todo valor político, y por consecuencia el hombre y la mujer, iguales como per-